

Women's Organization of Moldova (WOM)

VERSLAG

30.4.2009 - 30.4. 2010

Preventie van kinderhandel in het dorp Dubasarii Vechi

A. Algemeen

1. Duur van het project

Dit project vormt de eerste stap in een traject dat loopt van 2009 tot 2011.

Dit verslag beslaat 12 maanden, nl. van 30 april 2009 tot 30 april 2010. De activiteiten werden volgens plan uitgevoerd na de goedkeuring van het project.

2. Doel van het project

Het hoofddoel van het project is bijdragen aan de preventie van de handel in en het vertrek van jongeren, in het bijzonder meisjes, uit Moldavië, door het ontwikkelen van vakopleidingen en trainingsprogramma's in het dorp Dubosarii Vecchi.

Te bereiken door:

- het organiseren van vakopleidingen voor jongeren, vooral meisjes, door hen te trainen in beroepsvaardigheden.
- jongeren te informeren over hoe migratie te voorkomen, hen te leren hoe ze beter kunnen leven en hen te leren hoe ze aan betaald werk kunnen komen.
- contacten op te bouwen tussen WOM, het meisjescentrum in Chisinau, de school in Dubosarii Vecchi en de plaatselijke overheid.

3. Deelnemers

Dit zijn vooral wezen en kwetsbare jongeren van tussen 13-17 jaar uit het dorp Dubasarii Vecchi. Zij worden geconfronteerd met grote obstakels als het gaat om werk en gelijke kansen voor vrouwen en meisjes. Ze worden door hun familie misbruikt, verwaarloosd of in de steek gelaten. Sommigen zijn wees, anderen komen uit onvolledige gezinnen, waarvan ouders in het buitenland verkeren of alcoholist zijn.

De meesten wisten nog niets van werken met de computer, naaien, handwerken en timmerwerk. Ze waren slecht op de hoogte van de gevaren van migratie, kinderhandel. Ook sociaal gezien was het niveau heel laag.

Indirect profiteren leraren, opvoeders en bestuurders van het Lyceum in Dubasarii Vecchi mee van het project. We betrekken hen graag bij de activiteiten, omdat het professionals zijn, die ook als het project is afgelopen door zouden moeten gaan met hun ontwikkeling, in hun vak en als mens.

WOM trok leerlingen aan samen met mensen uit het bestuur van het Lyceum en lokale maatschappelijk werkers die hen verwezen naar WOM.

4. Groepen betrokken bij de uitvoering

De uitvoering vond plaats op basis van de ervaring van WOM op het terrein van het tegengaan van migratie en het ontwikkelen van vakopleidingen.

Op 1 mei 2009 organiseerden wij een vergadering om toekomstige activiteiten te plannen, te overleggen over werkplannen, aspecten van communicatie, mogelijke obstakels en hoe die te vermijden en data af te spreken voor toekomstige evenementen. Alle bij het project betrokken leraren werden hiervoor uitgenodigd, samen met het bestuur van de school en vertegenwoordigers van de basisschool, om samen een actieplan op te stellen. We waren blij dat de burgemeester van Dubasarii Vecchi, de heer Aurel Antoci, ons project steunde en ons en de leraren steeds hielp als dit nodig was.

B. Beschrijving van de activiteiten

1. Vakopleidingen:

- computercursussen
- naaicursussen
- cursussen in handwerken
- timmercursussen

2. Trainingen

- voor meisjes
- voor leraren

1. Vakopleidingen

WOM kwam met het Lyceum van Dubassarii Vecchi tot afspraken om de cursussen te organiseren met gebruik van de ruimtes en het meubilair van de school. We zorgden in de loop van het jaar voor al het benodigde materiaal. Daarvoor hebben we diverse aankopen gedaan, te weten:

- 7 computers en 1 printer
- 7 sets computer software
- 5 nieuwe Japanse naaimachines

We nodigden specialisten uit met voldoende leservaring om de cursussen te geven. Zij schreven zelf curricula en lesmateriaal, op basis van de hier geldende educatieve normen.

• **Naaicursussen**

Deze werden opgezet om meisjes een vakopleiding te geven, zodat ze in de toekomst financieel onafhankelijk worden.

Uitrusting en materiaal. We installeerden 5 nieuwe Japanse naaimachines en gaven les in het werken met verschillende soorten stof en katoen, scharen, knopen, versiersels, ritsen, drukknopen, etc.

Cursusduur. De opleiding duurde 4 maanden, 3 dagen per week, steeds 2 dagdelen, in groepen van 10 meisjes. We hadden 3 groepen en 30 deelnemers.

Cursusprogramma.

Het programma bestond uit de voornaamste eenvoudige technieken voor het maken van kleding. Dit om de meisjes het volgende bij te brengen:

- garens en stoffen herkennen en verzorgen
- voor elk project het juiste materiaal kiezen
- stof markeren, knippen en rijgen voor de juiste pasvorm
- leren naaien, kledingstukken afwerken en patronen aanpassen
- met de hand kleding en ander textiel naaien
- idem, maar dan machinaal
- maken en ontwerpen van dameskleding
- idem kinderkleding
- kleding en ander textiel verstellen

Wat we willen bereiken is dat de leerlingen een breed scala aan technieken beheersen, dat ze in staat zijn instructies op te volgen en allerlei materiaal en machines te gebruiken.

Tijdens de cursus maakten de meisjes blouses, rokken en broeken zowel voor henzelf als voor kinderen. Hun vriendinnen en medeleerlingen uit andere klassen waren onder de indruk van wat ze hadden geleerd en van de door hen gemaakte kleding.

De belangrijkste gebeurtenissen uit deze cursus waren de bezoeken aan het Women's Job Centre (Centrum voor Vrouw en Werk) in Chisinau. De beste leerlingen werden uitgenodigd 2 lessen in het centrum bij te wonen; ze werden vertrouwd gemaakt met het daar gebruikte lesmateriaal, de gebruikte lesmethoden en de baanperspectieven. De mogelijkheid om verder te leren is heel belangrijk voor meisjes. Onze leerlingen waren heel blij te merken dat wat ze bij ons leren waardevol is en perspectief biedt op verdere ontwikkeling.

Commentaar van enkele leerlingen:

- *Irina (15 jaar): "Na de naaicursus maakte ik een leuke schort, blouse en rok voor mezelf en een korte broek voor mijn broer. Ik wil u graag bedanken dat ik zo'n goede leraar heb gehad; ze wist heel veel en beheerste veel technieken."*
- *Margareta (14 jaar): "Nadat ik deze cursus had gedaan, heb ik wat kleding gemaakt voor jonge kinderen van mijn vriendinnen en zomerjurken voor mij elf. Alles is heel mooi geworden! Graag zou ik in dit vak verder willen leren."*

■ **Cursussen in handwerken**

Deze cursussen waren bedoeld om de creativiteit van de meisjes te ontwikkelen en hen in staat te stellen in de toekomst van hun hobby hun beroep te maken.

In de loop van de cursussen zorgden we voor het nodige materiaal, zoals allerlei katoenen stoffen, scharen, naalden, breinaalden, koord, enz.

Cursusduur:

4 maanden voor een groep van 10 meisjes, driemaal per week, steeds 2 dagdelen. Er waren 3 groepen met totaal 30 deelnemers.

Lesprogramma:

- Korte geschiedenis van de kunst van het handwerken
- Inleiding op het gereedschap en vertrouwd maken met de diverse materialen
- Textiele werkvormen
- Haaktechnieken en –opdrachten: kleedje, sjaal, kinderkleding: mutsjes, dassen, wanten, vestjes, enz.
- Band borduren
- Applicaties: bloemen, landschappen, stilleven, dieren, vogels

De leerlingen waren blij met deze kans om hun aangeboren talenten binnen ons programma te kunnen ontwikkelen.

Door deze cursus kregen de meisjes kennis van de theorie en tevens praktijkervaring, terwijl ze een veelvoud aan technieken leerden om kleren en kleine dingen te maken. Er werden ook traditionele Moldavische methoden toegepast om handwerk van goede kwaliteit te maken.

Commentaar van leerlingen:

- *Rodica (15 jaar): "Nu heb ik het gevoel dat ik met eigen handen mooie, leuke en bruikbare dingen kan maken. Ik ben blij omdat ik weet dat ik iets heb bereikt. Het helpt me om een positief zelfbeeld te krijgen."*
- *Alina (16 jaar): "Ik was blij dat ik heb leren haken. Ik heb geen ouders, maar mijn oma zei vaak tegen me: Je moet creatief zijn en dan wordt je leven interessant."*

■ Computercursussen

Benodigd materiaal: We kochten en installeerden in een aparte ruimte 6 p.c.'s, 1 laptop (merk Samsung), 1 printer en alle bijbehorende zaken, die we in de loop van de cursus zo nodig aanvulden: papier, pennen, diskettes, cd's, enz.

Cursusduur:

4 maanden, voor een groep van 14 meisjes, driemaal per week, en steeds twee dagdelen. Er waren 3 groepen, met totaal 42 deelnemers.

Cursusprogramma:

Aan de hand van de meest gebruikte computerprogramma's (Windows, MS Office en Excel) besloeg het programma deze onderdelen:

- Introductie in informatica:
 - nieuwe informatietechnieken
 - het verwerken van gegevens
 - basis computersystemen
 - digitale techniek
 - binaire systemen
 - het ontwikkelen van computers
 - types computers
 - werken met netwerken
- Basiskennis over werken met de computer
- Werken met Word en Windows:
 - basisideeën voor administratie
 - teksten redigeren
 - werken met dossiers en mappen
 - documenten printen
 - het vormgeven en redigeren van documenten
- Excel
- Internet en e-mail
- Ontspanningsoefeningen (voor handen, lichaam, ogen)

De voornaamste knelpunten tijdens de cursus deden zich voor bij het typen en het werken met het hoofdmenu van Windows en het programma Excel. Om deze knelpunten aan te pakken verdeelden we elke groep in 2 subgroepen. Deze methode was heel effectief en maakte het mogelijk elke cursist meer aandacht te geven.

■ Timmercursussen

In deze cursussen wilden we de basistechnieken van timmerwerk overbrengen. Ze werden bijgewoond door 42 jongens, verdeeld over 3 groepen van 14 personen. De cursus duurde 4 maanden, met 3 dagen per week en steeds 2 uur per dag. Wij zorgden voor het gereedschap en alles wat nodig is voor het werken met verschillende soorten hard en zacht hout.

Cursusdoel:

Het aanleren van de voornaamste technieken voor de fabricage van vloeren, ramen, deuren en meubels.

In de loop van de cursus werd de jongeren het volgende geleerd:

- werken met beitels, schaven e.d.
- verbindingstukken snijden
- op maat maken en aanbrengen van lambrisering rails, bindbalken, drempels, plinten en stootdoppen
- het opzetten van scheidwanden
- deuren inzetten en ophangen
- sloten aanbrengen

In de loop van de cursus werd steeds het nodige gereedschap en materiaal aangeschaft en gedemonstreerd. De cursusleider gaf de jongens het advies geschikte kleding mee te brengen voor hun eigen veiligheid. Tijdens het zagen droegen de jongens veiligheidsschorten, door de meisjes gemaakt tijdens hun naaicursus.

Evaluatie

We vroegen de deelnemers vragenformulieren in te vullen over de cursussen en organiseerden exposities en wedstrijden op het gebied van handvaardigheid, houtbewerking en timmeren. Die activiteiten vonden plaats op de school. Er deden ook leerlingen mee aan de Winterbazar in Chisinau voor een goed doel. De beste cursisten showden hun producten, gemaakt voor henzelf, vrienden, familieleden of voor de verkoop.

Commentaar:

Sergiu (17 jaar): "Ik ben blij met deze cursussen die ons voorbereiden op werken in de handel of de industrie. Ik heb heel nuttige dingen geleerd. Hartelijk dank voor uw steun".

Alex (16 jaar): "De timmercursus heeft me heel veel verschillende dingen geleerd en kennis bijgebracht om in de toekomst succes mee te hebben. Ik ben blij dat ik nu met allerlei soorten machines en gereedschap kan omgaan."

Marin (17 jaar): "Ik heb nu begrepen dat een timmerman ook goed moet zijn in wiskunde en rekenen. Dat vind ik interessant. Ik heb ook mijn oog-hand coördinatie verbeterd en kreeg een betere conditie, omdat we ook buiten werkten en aan fitness deden. Hoera voor onze leraren."

Er deden totaal 144 jongens mee.

2. Trainingen voor meisjes: sociale vaardigheden en zoeken naar werk (12)

Met deze training wilden we het volgende bereiken:

- meisjes zo voorlichten en opvoeden dat ze niet het slachtoffer worden van mensenhandel en migratie
- hen op de hoogte brengen van de rechten van vrouwen en werknemers
- hen praktische tips geven om betaald werk te vinden in Moldavië.

Onderwerpen:

- het tegengaan van migratie en mensenhandel
- oorzaken en gevolgen van migratie en mensenhandel
- nationale en internationale wetten over migratie en de arbeidsmarkt
- uitgangspunten en regels betreffende de arbeidsmarkt, nationaal en internationaal
- mensenrechten en rechten van kinderen en jongeren
- de functie van arbeids- en uitzendbureaus
- gezondheid en hygiëne (overdracht van HIV, drugs, alcoholisme enz.)

Deelnemers:

Elke groep bestond uit 24 meisjes en kreeg 2 trainingen. In totaal waren er 12 trainingen met 144 deelnemers.

De trainers waren mensen van WOM, van 'Innovative School' (een Moldavische bond van leraren), leden van de Bond van Psychologen en van de Medical Association van Moldavië. De training duurde 2 dagen en werd gegeven op 10, 17 en 24 september, 7, 14, 21 en 28 oktober, 18 en 25 november, 16 december, 10 februari en 17 maart.

Programma:

Naast de bovengenoemde onderwerpen ging het ook om informatie over de procedures, omstandigheden, voorwaarden en neveneffecten van mensenhandel en werken in het buitenland, de gevolgen van een huwelijk met een buitenlander, verblijf en toerisme. Meisjes werden voorgelicht over de wetgeving met betrekking tot werken in het buitenland, de consequenties van illegale arbeid, de toelatingsvoorwaarden en verstrekking van verblijfsvergunningen in andere landen en de wetgeving hierover, evenals over de realiteit van de arbeidsmarkt elders.

We gebruikten methodes waarin de deelnemers als groep konden participeren, gebaseerd op principes om jongeren iets bij te brengen door ervaring, door het delen van persoonlijke ervaringen en kennis. Zo ontstond een proces van wederzijdsheid in leren en delen van kennis.

De nadruk lag op het toepassen op de eigen situatie en op het ontwikkelen van strategieën voor toekomstige actie. Een voortdurende reflectie en evaluatie staan centraal in het leerproces.

Gebruikte trainingstechnieken:

- het werken met de groep als geheel (miniles)
- het werken in kleinere groepen
- rollenspel
- brainstormen
- oefeningen met feedback
- geleide discussies
- analytische oefeningen.

Deze technieken stelden de deelnemers in staat om diverse onderwerpen te bespreken in een wat ontspannen en passende sfeer.

Trainingsmateriaal:

Er werd veel informatiemateriaal uitgedeeld tijdens de trainingen. Deels gepubliceerd door onze eigen organisatie, deels door andere vrijwilligersorganisaties van en voor vrouwen, kinderen en mensenrechten, o.a. de International Organization of Migration (IOM) en La Strada in Moldava.

- Folder 'Who can help you' (Wie kan je helpen?)
- Posters over rechten van mensen, vrouwen en kinderen (Raad van Europa)
- Aanbevelingen tegen de handel in meisjes (Vrouwenraad)
- Folder 'Leef jij graag in slavernij?' (Vrouwenraad)
- Brochure 'Leef je eigen leven' (La Strada)
- Lijsten van firma's en bedrijven op het gebied van cosmetica en haarverzorging, naaien en handwerken
- De Moldavische wetten op het gebied van arbeidsrecht
- Psychologische tests

3. Training voor leraren: 'Voorkomen migratie en werkloosheid'

Doel:

- leraren en cursusleiding nieuwe ideeën aan de hand doen om jongeren te leren hoe migratie en werkloosheid te voorkomen en een zelfstandig te leven in de maatschappij
- 2 trainingsteams te creëren die bovenstaande onderwerpen bij de jeugd onder de aandacht blijven brengen.

Programmapunten:

- ontwikkeling en verbetering van educatieve kwaliteiten met betrekking tot het voorkomen van migratie en werkloosheid
- duidelijk maken hoe belangrijk en nodig deze instructie is
- aanleren van trainingmethoden
- dieper ingaan op methodes en materiaal voor leraren
- vaststellen van doelen voor het instructieprogramma
- samen met de deelnemers werken met de presentatie 'Het voorkomen van migratie en werkloosheid'
- wegen wijzen om betaald werk te vinden
- meisjes en vrouwen leren hoe veilig te leven
- presentatie van de Teacher's Guide for Trainers (Lerarengids voor trainers) en videofilms over migratie in Moldavië.

Deelnemers:

Een groep van 24 personen, bestaande uit leraren, opvoeders en bestuurders van de school in Dubasarii Vechi.

Duur van de training: 2 uur

Data: 5 en 19 mei.

Trainers: trainers van WOM, advocaten, psychologen, artsen en sociaal werkers, die speciale trainingen hadden gevolgd voor mensen uit Moldavië en landen van de EU: Ghenadii Cepurnoi – Dh, Nicolae Fedoret – Dh, Ecateriba Spac en Natalia Rotaru.

Uitgedeeld materiaal: Voornaamste bron van informatie en praktische adviezen was het trainers handboek 'Prevention of Domestic Violence and Trafficking in Humans' (Het voorkomen van huiselijk geweld en mensenhandel), dat werd opgesteld door WOM en onze partners in de Oekraïne. Dit handboek is gebaseerd op resultaten van talrijke trainingssessies, gesprekken en discussies met vrouwen die actief zijn in vrouwenorganisaties.

De aanvullende informatie (brochures, folders, internationale documenten, enz.) kan ook worden gebruikt om de kwalificaties van de trainingsteams te vergroten. Alles kan ook worden gebruikt bij oefeningen met groepen vrouwen en meisjes.

De trainingen resulteerden in de vorming van 2 teams van elk 5 trainers.

C. Resultaten

1. Vier soorten vakopleiding voor jongeren die uitzicht bieden op betaald werk en migratie voorkomen.
2. 144 kwetsbare kinderen, waaronder wezen, deden vakkennis op.
3. 144 kinderen zijn nu op de hoogte van de gevaren van mensenhandel en migratie, en zijn beter in staat een leven op te bouwen en een baan te zoeken.

4. 20 leraren en bestuurders van het lyceum in Dubasai Vechi blijven betrokken bij speciale activiteiten voor de leerlingen en gaan door met voorlichting tegen mensenhandel.
5. Er wordt meer samengewerkt tussen het lyceum van Dubasarii Vechi, non-gouvernementele organisaties en lokale bestuurders met het oog op preventie van migratie vanuit Moldavië.
6. Het lyceum werkt samen met het Centrum voor Vrouw en Werk om het onderwijs aan meisjes voort te zetten op een professioneler niveau. 35 meisjes van 17 jaar willen graag op het Centrum verder leren.

Wij hopen dat deze resultaten ons helpen om te voorkomen dat de jongeren naar het buitenland vertrekken of in de mensenhandel belanden, en dat ze na hun schoolperiode een menswaardige plek in de samenleving kunnen vinden.

D. Continuïteit van het project

WOM is van plan na afloop van het project de volgende activiteiten te ontplooiën:

- doorgaan met het geven van vakopleidingen aan jongeren met behulp van de verkregen uitrusting
- doorgaan met het geven voor voorlichting over gezondheid en hygiëne met behulp van het voor het project ontworpen lesmateriaal
- blijven samenwerken met het Centrum voor Vrouw en Werk in Chisinau, om meisjes te helpen zich verder in hun vak te ontwikkelen
- op zoek gaan naar nieuwe fondsen om de vakopleiding voor meisjes uit te breiden.

Hartelijk dank voor uw steun.

Irina Martinius, projectleider.

Chisinau, 7 juni 2010.